

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования  
«Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.»  
(СГТУ имени Гагарина Ю.А.)  
ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ**

УТВЕРЖДАЮ  
Директор ЦТК СГТУ имени Гагарина Ю.А.  
Л.И. Рожкова  
26.06.2020 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)  
ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ  
38.02.04 КОММЕРЦИЯ (ПО ОТРАСЛЯМ)**

г. Саратов 2020

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 38.02.04 Коммерция (по отраслям) утверждённого приказом Министерства образования и науки РФ от 15.05.2014 г. № 539.

Разработчик:

Мальшикина Л. И. – преподаватель ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Рецензенты:

Внутренний – Москаленко М.В. – преподаватель высшей квалификационной категории ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Внешний - Карпец Е. В., кандидат культурологии, доцент кафедры английского языка и межкультурной коммуникации СГУ им. Чернышевского.

## СОДЕРЖАНИЕ

1.	ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2.	СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3.	УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4.	КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

## 1.1 Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (далее - ППССЗ) в соответствии с ФГОС СПО по специальности 38.02.04 Коммерция (по отраслям).

## 1.2 Место учебной дисциплины в структуре ППССЗ

Дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

## 1.3. Цели и требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование **общих компетенций**, включающих в себя способность:

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 9. Пользоваться иностранным языком как средством делового общения.

ОК 10. Логически верно, аргументировано и ясно излагать устную и письменную речь.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь**:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать**:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

## 1.4 Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

Максимальной учебной нагрузки обучающегося - 181 час, в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 125 часов; самостоятельной работы обучающегося 56 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего по программе дисциплины)</b>	<b>181</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>125</b>
в том числе:	
теоретические занятия	<b>0</b>
практические занятия	<b>125</b>
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>56</b>
Промежуточная аттестация в форме других форм контроля(средний балл по итогам текущей успеваемости) – в 3 семестре, дифференцированного зачёта – в 4 семестре	

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык (английский)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	
<b>ТРЕТИЙ СЕМЕСТР</b>				
<b>Раздел 1 Вводно-коррективный курс</b>				ОК 4,9,10
<b>Тема 1.1 Фонетика. Основы произношения</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	2	1-2	
	1 Специфика артикуляции звуков, интонации и ритма нейтральной речи. Понятие о нормативном литературном произношении. Системы гласных и согласных звуков. Долгие и краткие звуки. Словесное ударение (ударные гласные полнозначных слов и редукция гласных). Одноударные и двуударные слова. Ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи). Транскрипция ударных звуков как средство выражения ритмики. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос).			
<b>Тема 1.2 Основы элементарной грамматики</b>	1 Существительные: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, some, any). Числительные: количественные, порядковые, дробные. Прилагательные: степени сравнения. оборот there is / are.	4	1-2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №1:</b> Выполнение грамматических упражнений	2	3	
<b>Раздел 2 Грамматика</b>				ОК 4,9,10
<b>Тема 2.1 Глагол. Времена глагола в активном залоге</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	8	1-2	
	1 Видовременные формы глагола Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous: Present, Past, Future. Построение форм. случаи употребления. Неправильные глаголы.			

	<b>Самостоятельная работа обучающихся №2:</b> Выполнение грамматических упражнений	2	3	
<b>Тема 2.2</b> <b>Модальные глаголы</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	1-2	
	1   Употребление и перевод модальных глаголов can, may, must, have to, should и их эквивалентов.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №3:</b> Выполнение грамматических упражнений	3	3	
<b>Тема 2.3</b> <b>Структура простого Предложения</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	1-2	
	1   Структура безличного предложения. Отрицание. Образование вопросов. Место главных и второстепенных членов предложения в простом предложении. Особенности структуры безличного предложения, его перевод на русский язык. Построение отрицательных предложений различных видовременных форм глаголов. Образование вопросов, порядок слов, типы вопросов в английском языке.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №4:</b> Выполнение грамматических упражнений	3	3	
<b>Раздел 3 Лексика и фразеология</b>				ОК 4,9,10
<b>Тема 3.1</b> <b>Понятие о слове и слове</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	2	1-2	
	1   Понятие о словарях и слове. Знакомство с основными двуязычными словарями. Структура словарной статьи. Многозначность слова. Синонимические ряды. Прямое и переносное значение слов. Слово в свободных и фразеологических сочетаниях.			
<b>Тема 3.2</b> <b>Сочетаемость слов</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	1-2	
	1   Устойчивые выражения. Наиболее распространенные разговорные формулы-клише (обращение, приветствие, прощание, благодарность, извинение и т. д.)			
<b>Раздел 4 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы.</b>				ОК 4,9,10
<b>Тема 4.1</b> <b>О себе и своей семье</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	1-2	
	1   Биография. Лексика по теме. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №5:</b> Внеаудиторное чтение	3	3	
<b>Тема 4.2</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	1-2	

<b>Внешность, черты Характера</b>	1	Описание внешности человека, одежды, характера. Лексика по теме. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №6: Внеаудиторное чтение</b>		3	3	
<b>Тема 4.3 Хобби, увлечения</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Увлечения (спорт, путешествия и т.д.) Лексика по теме. Тексты на заданную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему			
<b>Тема 4.4 Путешествия</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Планирование маршрута, бронирование гостиницы, заказ билетов и т.д. Лексика по теме. Тексты на заданную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
<b>Тема 4.5 Образование</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Образование в России в странах изучаемого языка. Проблемы образования. Лексика по теме. Тексты на заданную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №7: Внеаудиторное чтение</b>		3	3	
<b>Раздел 5 Профессиональное общение</b>					
<b>Тема 5.1 Моя будущая профессия</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Тексты на заданную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему			
<b>Тема 5.2 Что такое коммерция?</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	История развития коммерции и предпринимательства в России. Тексты на заданную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №8: Аннотирование, реферирование текстов по специальности</b>		3	3	
<b>Тема 5.3 Содержание коммерческой деятельности</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Составные элементы коммерческой деятельности. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и			

		диалогическая речь) на данную тему.			
		<b>Самостоятельная работа обучающихся №9:</b> Чтение и перевод текстов по узкой специальности с анализом переводческих трансформаций	3	3	
<b>Тема 5.4</b> <b>Принципы коммерции</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		2	1-2	
	1	Эффективность, взаимовыгодность для всех участников, соответствие обязательным требованиям и др.. Тексты данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. <b>Промежуточная аттестация</b> <b>Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)</b>			
<b>ЧЕТВЕРТЫЙ СЕМЕСТР</b>					
<i>Раздел 6 Грамматика</i>					
<b>Тема 6.1</b> <b>Глагол. Времена глагола в активном залоге</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	ОК 4,9,10
	1	Видовременные формы английского глагола: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, Perfect Continuous. Строение глагольных форм, употребление. Сравнительная характеристика английских времен.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №10:</b> Выполнение грамматических упражнений		4	3	
<b>Тема 6.2</b> <b>Глагол. Времена глагола в пассивном залоге</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Видовременные формы глагола в пассивном залоге. Особенности перевода из действительного залога в страдательный и наоборот. Перевод страдательных конструкций с деятелем и без него на русский язык. Перевод предложений на английский язык с использованием страдательного залога.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №11:</b> Выполнение грамматических упражнений		3	3	
<b>Тема 6.3</b> <b>Прямая и косвенная речь</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Согласование времен. Перевод из прямой речи в косвенную. Особенности употребления времен глагола при переводе из прямой речи в косвенную.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №12:</b> Выполнение грамматических упражнений		4	3	
<b>Тема 6.4</b> <b>Причастие</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Формы и функции причастия. Место причастия в предложении.			

	Особенности перевода.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №13:</b> Внеаудиторное чтение, сообщение по теме, составление терминологического словаря	4	3	
<b>Тема 6.5 Герундий</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	1-2	
	1   Формы и особенности употребления. Глаголы, требующие после себя герундия. Способы перевода герундия			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №14:</b> Внеаудиторное чтение, сообщение по теме, составление терминологического словаря	4	3	
<b>Тема 6.6 Инфинитив</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	1-2	
	1   Формы и функции инфинитива. Употребление инфинитива для выражения цели. Глаголы, требующие после себя инфинитива. оборот с инфинитивом "Complexobject". Инфинитив с частицей и без частицы "to".			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №15:</b> Внеаудиторное чтение, сообщение по теме, составление терминологического словаря	4	3	
<b>Раздел 7 Лексика и фразеология</b>				ОК 4,9,10
<b>Тема 7.1 Дифференциация лексики по сферам применения</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	1-2	
	1   Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности).			
<b>Тема 7.2 Словосочетания</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	1-2	
	1   Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №16:</b> Выполнение грамматических упражнений	2	3	
<b>Раздел 8 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы</b>				ОК 4,9,10
<b>Тема 8.1 Город</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	1-2	
	1   Поездка по городу, ориентация в городе. Мой родной город: история, достопримечательности. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №17:</b> Составление терминологического словаря, внеаудиторное чтение	2	3	
<b>Тема 8.2 Покупки</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	1-2	
	1   В универмаге. Посещение кафе, ресторана, еда. Тексты на данную			

		тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
<b>Раздел 9 Профессиональное общение</b>					ОК 4,9,10
<b>Тема 9.1 Субъекты коммерческой деятельности</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Субъекты коммерческой деятельности: юридические лица – организации – изготовители, продавцы-посредники. Индивидуальные предприниматели, их назначение и место в организации. Тесты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №18:</b> Внеаудиторное чтение текста по специальности объемом 5 тысяч п.знаков, составление терминологического словаря		2	3	
<b>Тема 9.2 Коммерческие службы организации</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Коммерческие службы организации: их цели, задачи, структура.			
<b>Раздел 10 Основы корреспонденции и публичной речи</b>					ОК 4,9,10
<b>Тема 10.1 Деловые и частные письма</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Оформление, особенности стиля, составление резюме. Структура делового и частного письма, клише, использующиеся при написании письма. Переписка с коллегами и клиентами по электронной почте.			
<b>Тема 10.2 Устное сообщение. Доклад</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		4	1-2	
	1	Структура доклада, особенности стиля доклада.			
	<b>Самостоятельная работа обучающихся №19:</b> Подготовка образца сообщения (доклада) по широкой специальной тематике		3	3	
<b>Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет)</b>			1		
<b>Итого по дисциплине</b>			181		

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета Иностранного языка для проведения практических занятий, в том числе групповых, индивидуальных, письменных, устных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оборудование:

- рабочее место преподавателя;
- специализированная мебель (столы, стулья по количеству обучающихся);
- доска ученическая.

Технические средства обучения:

- компьютер (ноутбук);
- мультимедийный проектор, экран.

Учебно-наглядные пособия: плакаты, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины, в том числе, видео-аудио материалы, компьютерные презентации.

Компьютер имеет доступ к электронно-библиотечным системам, выход в глобальную сеть Интернет, оснащен лицензионным программным обеспечением.

#### 3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации учебной дисциплины

##### Основная литература

1. Барановская, Т.А. Английский для экономистов (B1-B2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / Т.А. Барановская [и др.]; ответственный редактор Т.А. Барановская. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2020. – 470с.

2. Голубев, А.П. Английский язык для экономических специальностей [Электронный ресурс]: учебник / Голубев А.П., Смирнова И.Б., Кафтайлова Н.А., Монахова Е.В. — Москва :КноРус, 2020. — 396 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/935679>. — ЭБС «VOOR.RU», по паролю

3. Купцова, А.К. Английский язык для менеджеров и логистов (B1-B2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / А.К. Купцова, Л.А. Козлова, Ю.П. Волюнец; под общей редакцией А.К.Купцовой. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2020-355 с.

##### Дополнительная литература

4. Карпова, Т.А. EnglishforColleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2020. — 281 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/935920>.— ЭБС «VOOR.RU», по паролю

##### Интернет-ресурсы

5. AbbyLingvoLive [Электронный ресурс] Англо-русский. Русско-английский словарь.- Режим доступа: [https://www.lingvolive.com/ru-ru?lol=true&utm\\_source=lingvo-online.ru&utm\\_medium=301redirect&utm\\_campaign=reg+landing](https://www.lingvolive.com/ru-ru?lol=true&utm_source=lingvo-online.ru&utm_medium=301redirect&utm_campaign=reg+landing) -.

6. CambridgeDictionary [Электронный ресурс]- англо-английский словарь. Режимдоступа: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/british/>.

7. CambridgeDictionary. Grammar [Электронный ресурс] – статьи по грамматике английского языка. Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/british/>.

8. LearnhowtospeakEnglishfastlike a nativespeaker [Электронный ресурс] - подборка аудиофайлов по деловому английскому языку Режим доступа: [http://www.teacherphilenglish.com/englishphil/video\\_list.php?catid=9](http://www.teacherphilenglish.com/englishphil/video_list.php?catid=9)

9. BritishCouncil [Электронный ресурс] – Сайт обучения английскому. Режим доступа: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/listening>

10. Lingualeo [Электронный ресурс] - сборник аудио, грамматических, лексических материалов для изучения английского языка. Режим доступа: <http://lingualeo.com/ru>

**Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины**

11. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.

12. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.

## 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1. Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p><b>Общие компетенции:</b></p> <p>ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.</p> <p>ОК 9. Пользоваться иностранным языком как средством делового общения.</p> <p>ОК 10. Логически верно, аргументировано и ясно излагать устную и письменную речь.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</p> <p><b>Знать:</b></p> <p>лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</p>	<p>Текущий контроль:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- опрос устный и письменный;</li><li>- тестирование;</li><li>- выполнение письменной работы (диктант, выполнение упражнения);</li><li>- аудирование;</li><li>- подготовка сообщения, публичного выступления, ведение диалога;</li><li>- анализ текста;</li><li>- работа со словарями и справочниками;</li><li>- выполнение практических заданий (индивидуальных и групповых).</li><li>- оценка результатов внеаудиторной самостоятельной работы.</li></ul> <p>Промежуточная аттестация: другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости), дифференцированный зачет (выполнение комплексного задания)</p>

### 4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

#### Показатели и критерии оценивания компетенций

Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания содержатся в приложении 1.

#### Контрольные и тестовые задания

Контрольные задания содержатся в приложении 1.

#### Методические материалы

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, характеризующих формирование компетенций, содержатся в приложении 1.

Приложение 1

## Контрольно-оценочные средства

### для проведения промежуточной аттестации по дисциплине ОГСЭ.03 Иностранный язык

**1.1. Форма промежуточной аттестации:** Дифференцированный зачет (4 семестр).

#### 1.2. Система оценивания результатов выполнения заданий

Оценивание результатов выполнения заданий промежуточной аттестации осуществляется на основе следующих принципов:

достоверности оценки – оценивается уровень сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций, продемонстрированных обучающимися в ходе выполнения задания;

адекватности оценки – оценка выполнения заданий должна проводиться в отношении тех компетенций, которые необходимы для эффективного выполнения задания;

надежности оценки – система оценивания выполнения заданий должна обладать высокой степенью устойчивости при неоднократных оценках уровня сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций обучающихся;

комплексности оценки – система оценивания выполнения заданий должна позволять интегративно оценивать общие и профессиональные компетенции обучающихся;

объективности оценки – оценка выполнения заданий должна быть независимой от особенностей профессиональной ориентации или предпочтений преподавателей, осуществляющих контроль или аттестацию.

При выполнении процедур оценки заданий используются следующие основные методы:

метод расчета первичных баллов;

метод расчета сводных баллов;

Результаты выполнения заданий оцениваются в соответствии с разработанными критериями оценки.

Используются следующие шкалы для оценивания результатов обучения:

- пятибалльная шкала оценки

Перевод пяти балльной шкалы учета результатов в пяти балльную оценочную шкалу:

Оценка	Количество баллов, набранных за выполнение теоретического и практического задания, средний балл по итогам аттестации
Оценка 5 «отлично»	4,6-5
Оценка 4 «хорошо»	3,6-4,5
Оценка 3 «удовлетворительно»	3-3,5
Оценка 2 «неудовлетворительно»	≤ 2,9

#### 1.3. Контрольно-оценочные средства

##### 1.3.1 Задание:

1. Выполнить практическое задание.

**Примерные практические задания:**

*Вариант 1*

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

### Forms of business (Part 1)

<https://en.wikipedia.org/wiki/Business>

Forms of business ownership vary by jurisdiction, but several common entities exist:

- Sole proprietorship: A sole proprietorship, also known as a sole trader, is owned by one person and operates for their benefit. The owner operates the business alone and may hire employees. A sole proprietor has unlimited liability for all obligations incurred by the business, whether from operating costs or judgments against the business. All assets of the business belong to a sole proprietor, including, for example, a computer infrastructure, any inventory, manufacturing equipment, or retail fixtures, as well as any real property owned by the sole proprietor.

- Partnership: A partnership is a business owned by two or more people. In most forms of partnerships, each partner has unlimited liability for the debts incurred by the business. The three most prevalent types of for-profit partnerships are general partnerships, limited partnerships, and limited liability partnerships.

- Corporation: The owners of a corporation have limited liability and the business has a separate legal personality from its owners. Corporations can be either government-owned or privately owned, and they can organize either for profit or as nonprofit organizations. A privately owned, for-profit corporation is owned by its shareholders, who elect a board of directors to direct the corporation and hire its managerial staff. A privately owned, for-profit corporation can be either privately held by a small group of individuals, or publicly held, with publicly traded shares listed on a stock exchange.

- Cooperative: Often referred to as a "co-op", a cooperative is a limited-liability business that can organize as for-profit or not-for-profit. A cooperative differs from a corporation in that it has members, not shareholders, and they share decision-making authority. Cooperatives are typically classified as either consumer cooperatives or worker cooperatives. Cooperatives are fundamental to the ideology of economic democracy.

- Franchises: A franchise is a system in which entrepreneurs purchase the rights to open and run a business from a larger corporation.[9] Franchising in the United States is widespread and is a major economic powerhouse. One out of twelve retail businesses in the United States are franchised and 8 million people are employed in a franchised business.

## Вариант 2

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

### Forms of business (Part 2)

<https://en.wikipedia.org/wiki/Business>

- **Limited liability companies (LLC)**, limited liability partnerships, and other specific types of business organization protect their owners or shareholders from business failure by doing business under a separate legal entity with certain legal protections. In contrast, unincorporated businesses or persons working on their own are usually not as protected.

- **Franchises:** A franchise is a system in which entrepreneurs purchase the rights to open and run a business from a larger corporation. Franchising in the United States is widespread and is a major economic powerhouse. One out of twelve retail businesses in the United States are franchised and 8 million people are employed in a franchised business.

- **A company limited by guarantee:** Commonly used where companies are formed for non-commercial purposes, such as clubs or charities. The members guarantee the payment of certain amounts if the company goes into insolvent liquidation, but otherwise, they have no economic rights in relation to the company. This type of company is common in England. A company limited by guarantee may be with or without having share capital.

- **A company limited by shares:** The most common form of the company used for business ventures. Specifically, a limited company is a "company in which the liability of each shareholder is limited to the amount individually invested" with corporations being "the most common example of a limited company."<sup>[11]</sup> This type of company is common in England and many English-speaking countries. A company limited by shares may be a

- publicly traded company or a
- privately held company

- **A company limited by guarantee with a share capital:** A hybrid entity, usually used where the company is formed for non-commercial purposes, but the activities of the company are partly funded by investors who expect a return. This type of company may no longer be formed in the UK, although provisions still exist in law for them to exist.

- **A limited liability company:** "A company—statutorily authorized in certain states—that is characterized by limited liability, management by members or managers, and limitations on ownership transfer", i.e., L.L.C. LLC structure has been called "hybrid" in that it "combines the characteristics of a corporation and of a partnership or sole proprietorship". Like a corporation, it has limited liability for members of the company, and like a partnership, it has "flow-through taxation to the members" and must be "dissolved upon the death or bankruptcy of a member".

### Вариант 3

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

#### Business classifications

<https://en.wikipedia.org/wiki/Business>

- **Agriculture**, such as the domestication of fish, animals, and livestock, as well as lumber, oil and mining businesses that extract natural resources and raw materials, such as wood, petroleum, natural gas, ores, plants or minerals.
- **Financial services businesses** include banks, brokerage firms, credit unions, credit cards, insurance companies, asset and investment companies such as private-equity firms, private-equity funds, real estate investment trusts, sovereign wealth funds, pension funds, mutual funds, index funds, and hedge funds, stock exchanges, and other companies that generate profits through investment and management of capital.
- **Entertainment** companies and mass media agencies generate profits primarily from the sale of intellectual property. They include film studios and production houses, mass media companies such as cable television networks, online digital media agencies, talent agencies, mobile media outlets, newspapers, book and magazine publishing houses.
- **Industrial manufacturers** produce products, either from raw materials or from component parts, then export the finished products at a profit. They include tangible goods such as cars, buses, medical devices, glass, or aircraft.
- **Real estate** businesses sell, invest, construct and develop properties, including land, residential homes, and other buildings.
- **Retailers, wholesalers**, and distributors act as middlemen and get goods produced by manufacturers to the intended consumers; they make their profits by marking up their prices. Most stores and catalog companies are distributors or retailers.
- **Transportation businesses** such as railways, airlines, shipping companies that deliver goods and individuals to their destinations for a fee.
- **Sports organizations** are involved in producing, facilitating, promoting, or organizing any activity, experience, or business enterprise focused on sports. They make their profits by selling goods and services that are sports related.
- **Utilities produce** public services such as water, electricity, waste management or sewage treatment. These industries are usually operated under the charge of a public government.

#### Вариант 4

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

#### **Business activities**

**Accounting.** Accounting is the measurement, processing, and communication of financial information about economic entities such as businesses and corporations. The modern field was established by the Italian mathematician Luca Pacioli in 1494. Accounting, which has been called the "language of business", measures the results of an organization's economic activities and conveys this information to a variety of users, including investors, creditors, management, and regulators. Practitioners of accounting are known as accountants. The terms "accounting" and "financial reporting" are often used as synonyms.

**Finance.** Finance is a field that deals with the **study** of investments. It includes the dynamics of assets and liabilities over time under conditions of different degrees of uncertainty and risk. Finance can also be defined as the science of money management. Finance aims to price assets based on their risk level and their expected rate of return. Finance can be broken into three different sub categories: public finance, corporate finance, and personal finance. Activities also include budgeting, forecasting and lending money, and is defined as the management of money.

**Manufacturing.** Manufacturing is the production of merchandise for use or sale using labour and machines, tools, chemical and biological processing, or formulation. The term may refer to a range of human activity, from handicraft to high tech, but is most commonly applied to industrial production, in which raw materials are transformed into finished goods on a large scale.

**Marketing.** Marketing is defined by the American Marketing Association as "the activity, set of institutions, and processes for creating, communicating, delivering, and exchanging offerings that have value for customers, clients, partners, and society at large." The term developed from the original meaning which referred literally to going to a market to buy or sell goods or services. Marketing tactics include advertising as well as determining product pricing. With the rise in technology, marketing is further divided into a class called digital marketing. It is marketing products and services using digital technologies.

**Research and development.** Research and development refer to activities in connection with corporate or government innovation. Research and development constitute the first stage of development of a potential new service or product. Research and development are very difficult to manage since the defining feature of the research is that the researchers do not know in advance exactly how to accomplish the desired result.

## Вариант 5

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст (статью) на английском языке

### **Capital and Trade union** **<https://en.wikipedia.org/wiki/Business>**

When businesses need to raise money (called capital), they sometimes offer securities for sale. Capital may be raised through private means, by an initial public offering or IPO on a stock exchange, or in other ways. Major stock exchanges include the Shanghai Stock Exchange, Singapore Exchange, Hong Kong Stock Exchange, New York Stock Exchange and NASDAQ (the USA), the London Stock Exchange (UK), the Tokyo Stock Exchange (Japan), and Bombay Stock Exchange (India). Most countries with capital markets have at least one. Businesses that have gone public are subject to regulations concerning their internal governance, such as how executive officers' compensation is determined, and when and how information is disclosed to shareholders and to the public. In the United States, these regulations are primarily implemented and enforced by the United States Securities and Exchange Commission (SEC). Other western nations have comparable regulatory bodies. The regulations are implemented and enforced by the China Securities Regulation Commission (CSRC) in China. In Singapore, the regulatory authority is the Monetary Authority of Singapore (MAS), and in Hong Kong, it is the Securities and Futures Commission (SFC). The proliferation and increasing complexity of the laws governing business have forced increasing specialization in corporate law. It is not unheard of for certain kinds of corporate transactions to require a team of five to ten attorneys due to sprawling regulation. Commercial law spans general corporate law, employment and labor law, health-care law, securities law, mergers and acquisitions, tax law, employee benefit plans, food and drug regulation, intellectual property law on copyrights, patents, trademarks, telecommunications law, and financing. Other types of capital sourcing include crowdsourcing on the Internet, venture capital, bank loans, and debentures.

A trade union is an organization of workers who have come together to achieve common goals such as protecting the integrity of its trade, improving safety standards, achieving higher pay and benefits such as health care and retirement, increasing the number of employees an employer assigns to complete the work, and better working conditions. The trade union, through its leadership, bargains with the employer on behalf of union members negotiates labor contracts with employers. The most common purpose of these associations or unions is "maintaining or improving the conditions of their employment". This may include the negotiation of wages, work rules, complaint procedures, rules governing hiring, firing, and promotion of workers, benefits, workplace safety and policies.

### 1.3.2. Критерии оценки

	Критерии оценки к практическому заданию	Баллы за критерии оценки
1	2	3
1	<b>Перевод текста (письменный перевод)</b>	<b>Максимальный балл – 3балла</b>
	Полный перевод адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст грамматически корректен, все синтаксические структуры и лексические единицы, включая профессиональные термины, переведены адекватно. Переведено 100% объёма текста.	3
	Полный перевод. Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем. Переведено 100%-90% объёма текста.	2
	Полный перевод текста с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста. Переведено 90%-50% объёма текста.	1
	Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок. Переведено менее 50% объёма текста.	0
2	<b>Пересказ текста</b>	<b>Максимальный балл – 2балла</b>
	Речь грамотная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются студентом самостоятельно. Объем высказывания соответствует требованиям. Студент понимает и адекватно отвечает на вопросы.	2
	При высказывании встречаются грамматические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет не более 50% необходимого объёма. Студент испытывает затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	1
	При высказывании встречаются грамматические и лексические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет менее 50% необходимого объёма. Студент испытывает серьезные затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	0
	Итого	<b>5</b>

**1.4. Материально-техническое обеспечение для проведения промежуточной аттестации**  
Аттестация проводится в кабинете Иностранного языка.

**1.5. Учебно-методическое и информационное обеспечение для проведения промежуточной аттестации**

#### Основная литература

1. Барановская, Т.А. Английский для экономистов (B1-B2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / Т.А. Барановская [и др.]; ответственный редактор Т.А. Барановская. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2020. – 470с.
2. Голубев, А.П. Английский язык для экономических специальностей [Электронный ресурс]: учебник / Голубев А.П., Смирнова И.Б., Кафтайлова Н.А., Монахова Е.В. — Москва

:КноРус, 2020. — 396 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/935679>. — ЭБС «BOOR.RU», по паролю

3. Купцова, А.К. Английский язык для менеджеров и логистов (B1-B2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / А.К. Купцова, Л.А. Козлова, Ю.П. Вольнец; под общей редакцией А.К.Купцовой. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2020-355 с.

#### **Дополнительная литература**

4. Карпова, Т.А. EnglishforColleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2020. — 281 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/935920>.— ЭБС «BOOR.RU», по паролю

#### **Интернет-ресурсы**

5. AbbyLingvoLive [Электронный ресурс] Англо-русский. Русско-английский словарь.- Режим доступа: [https://www.lingvolive.com/ru-ru?lol=true&utm\\_source=lingvo-online.ru&utm\\_medium=301redirect&utm\\_campaign=reg+landing](https://www.lingvolive.com/ru-ru?lol=true&utm_source=lingvo-online.ru&utm_medium=301redirect&utm_campaign=reg+landing) -.

6. CambridgeDictionary [Электронный ресурс]- англо-английский словарь. Режимдоступа: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/british/>.

7. CambridgeDictionary. Grammar [Электронный ресурс] – статьи по грамматике английского языка. Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/british/>.

8. LearnhowtospeakEnglishfastlike a nativespeaker [Электронный ресурс] - подборка аудиофайлов по деловому английскому языку Режим доступа: [http://www.teacherphilenglish.com/englishphil/video\\_list.php?catid=9](http://www.teacherphilenglish.com/englishphil/video_list.php?catid=9)

9. BritishCouncil [Электронный ресурс] – Сайт обучения английскому. Режим доступа: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/listening>

10. Lingualeo [Электронный ресурс] - сборник аудио, грамматических, лексический материалов для изучения английского языка. Режим доступа: <http://lingualeo.com/ru>

#### **Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины**

11. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.

12. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.